

**Toronto**  
2020 February  
Février

**Joint Councils**

Public Sector Chief Information Officer Council  
Public Sector Service Delivery Council

**Conseils mixtes**

Conseil des DPI du secteur public  
Conseil de la prestation des services  
du secteur public

**Citizen  
FIRST** | **CITOYENS  
en tête**



Ébauche – v.8

**LE MARDI 25 FÉVRIER 2020**

**L'Hôtel Radisson Admiral – Toronto Harbourfront**

**RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION  
DE L'ISAC**

**De 8 h 30 à 12 h HNE**

Salle de réunion Water's Edge (4<sup>ème</sup> étage)  
(Membres du Conseil de l'ISAC)

**DÎNER DE BIENVENUE**

**Salle View (5<sup>ème</sup> étage)**

**De 12 h à 12 h 50 HNE**

(LES PARTICIPANTS SE RÉUNIRONT à 12 h 50 DANS LE HALL POUR PRENDRE L'AUTOBUS  
POUR LE PROGRAMME DE L'ACTIVITÉ D'APPRENTISSAGE)

**ORDRE DU JOUR DE L'ACTIVITÉ  
D'APPRENTISSAGE**

**De 13 h à 17 h 15 HNE**

**District de la découverte MaRS**

(101, rue College, Toronto)

<b>12 h 55</b>	Les délégués se rassembleront dans le hall de l'hôtel Radisson Admiral pour prendre l'autobus.
<b>13 h</b>	Départ de l'hôtel pour le District de la découverte MaRS.
<b>13 h 20</b>	Arrivée à MaRS – Les participants se rendent à la salle de réunion (la salle Café).
De 13 h 30 à 13 h 35	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Mot de bienvenue par Sous-ministre Karen Hughes, MSGC, Ontario</b></li></ul> <p><b><u>Séance A</u> : Ville intelligente – projet de Sidewalk Lab pour le secteur riverain de Toronto</b> (la discussion portera sur des questions touchant la protection des renseignements personnels, la collecte de données et la gouvernance des données).</p>
<b>De 13 h 35 à 14 h 20</b>	
(45 min)	
	<p><b><u>Conférencière</u> : Dre Anne Cavoukian</b>, experte en résidence éminente et directrice du Privacy by Design Centre of Excellence de l'Université Ryerson</p>

**Joint Councils**

*Public Sector Chief Information Officer Council  
Public Sector Service Delivery Council*

**Conseils mixtes**

*Conseil des DPI du secteur public  
Conseil de la prestation des services  
du secteur public*



- **Vue d'ensemble des sept principes fondamentaux de la protection de la vie privée dès la conception.**
- **Les inquiétudes que soulève le projet de Sidewalk Lab pour le secteur riverain en matière de vie privée et de données** (une « ville intelligente » ou une « ville de surveillance »).
- **Discussion sur les pièges des initiatives de villes intelligentes et sur la façon optimale d'utiliser les technologies émergentes.**

« Sidewalk Labs transformera-t-il une superficie considérable des rives de Toronto en « ville intelligente » ou en « ville de surveillance », ou est-ce que le nouveau secteur riverain sera défini selon les principes de transparence, de responsabilisation et d'innovation inclusive?

Les villes intelligentes, qui adoptent l'utilisation des données et la technologie connectée, promettent à leurs résidents un avenir où la vie est meilleure. Pour construire des villes intelligentes, toutefois, il ne suffit pas de surmonter les défis technologiques. L'infrastructure moderne évolue et comprend maintenant des capteurs intégrés et des logiciels de collecte et d'analyse de données; nous devons donc mettre en place des structures juridiques et de gouvernance qui apaisent de façon significative les inquiétudes liées à la vie privée et la sécurité des données. La réglementation en matière de vie privée ne précise pas la façon dont les renseignements personnels doivent être collectés à partir d'appareils personnels dans les cas où l'infrastructure est conçue pour interagir avec ces appareils; la collecte de données personnelles porte atteinte aux droits garantis par la Charte.

Depuis leur annonce, en 2016, les plans de ville intelligente présentés par Sidewalk Labs suscitent la controverse. En octobre 2018, Ann Cavoukian, inquiète de la protection insuffisante de la vie privée, a démissionné de ses fonctions de conseillère auprès de l'entreprise. Depuis, Sidewalk a revu ses ambitions à la baisse quelque peu et a promis de ne pas vendre les données de ses utilisateurs, y compris à d'autres entreprises d'Alphabet, sans leur consentement explicite.

Il existe une différence entre des systèmes d'identité numérique transparents et axés sur le consentement (où les utilisateurs donnent leur consentement explicite à la collecte et à l'utilisation de données précises) et les modèles d'identité numérique cachée (où les données sont saisies et échangées à l'insu des utilisateurs ou sans leur consentement).

Les principes de protection de la vie privée dès la conception, dirigés par la Dre Cavoukian, ont contribué à définir des pratiques exemplaires dans le domaine du numérique, au Canada et aux quatre coins du monde. »

**Joint Councils**

Public Sector Chief Information Officer Council  
Public Sector Service Delivery Council

**Conseils mixtes**

Conseil des DPI du secteur public  
Conseil de la prestation des services  
du secteur public



	<p><b>À propos de la Dre Ann Cavoukian</b></p> <p>La Dre Ann Cavoukian est reconnue comme l'un des experts de premier plan en matière de vie privée à l'échelle mondiale. Elle est actuellement l'experte en résidence éminente et dirige le Privacy by Design Centre of Excellence; elle est également agrégée supérieure de recherches au Ted Rogers Leadership Centre de l'Université Ryerson. La Dre Cavoukian a été nommée Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée/Ontario, au Canada en 1997, et son mandat a été renouvelé à trois reprises, du jamais vu. Au cours de cette période, elle a transformé le Commissariat à l'information et à la protection de la vie privée d'un organisme de réglementation débutant à un organisme de première classe, reconnu dans le monde entier pour son innovation et son leadership à la fine pointe. Elle a créé le cadre de protection de la vie privée dès la conception, qui vise à intégrer de façon proactive la vie privée dans les spécifications de conception des technologies de l'information, l'infrastructure en réseau et les pratiques opérationnelles en vue d'atteindre la protection la plus solide possible.</p> <p>Au fil des ans, la Dre Cavoukian a été reconnue pour les efforts qu'elle déploie sans relâche afin d'être une championne de la vie privée. Elle est l'une des 10 femmes les plus importantes dans les domaines de la sécurité des données, de la conformité et de la vie privée; elle est reconnue en tant que fondatrice de l'économie numérique du Canada par le sommet IdentityNORTH; elle a été nommée parmi les 100 principaux chefs de file dans le domaine de l'identité; elle a reçu la Médaille du service méritoire pour son travail exceptionnel sur la création du cadre de protection de la vie privée dès la conception et son déploiement à l'échelle mondiale; elle a été nommée parmi les 50 dirigeants de villes intelligentes les plus influents; récemment, elle a été nommée l'une des femmes les plus importantes dans le domaine de la technologie.</p>
<p><b>De 14 h 20 à 14 h 35</b></p>	<p><b>PAUSE</b></p>
<p><b>De 14 h 35 à 15 h 45</b></p> <p>(70 min)</p>	<p><b><i>B) Concevoir la protection de la vie privée et la sécurité dès la conception</i></b></p> <p><b><u>Membres du groupe d'experts :</u></b></p> <p><b>Modératrice : Dafna Carr, SMA et DPI, Ontario</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Anne Cavoukian</b>, experte en résidence éminente et directrice du Privacy by Design Centre of Excellence de l'Université Ryerson</li> <li>• <b>Gregory Smolynek</b>, Sous-commissaire, Commissariat à la protection de la vie privée du Canada</li> <li>• <b>Nizar Ladak</b>, président-directeur général, Compute Ontario</li> <li>• <b>Richard Tremblay</b>, Vice-président de la stratégie et de l'engagement des intervenants, Collaborative de normalisation de la gouvernance des données, Conseil canadien des normes</li> <li>• <b>John Roberts</b>, Chef de la protection des renseignements personnels et archiviste de l'Ontario</li> <li>• à confirmer, Andrew Eta, directeur de la technologie, ville de Toronto</li> </ul> <p><b><u>Questions pour discussion :</u></b></p>



Joint Councils

Public Sector Chief Information Officer Council  
Public Sector Service Delivery Council

Conseils mixtes

Conseil des DPI du secteur public  
Conseil de la prestation des services  
du secteur public



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment établir un équilibre entre les <b>avantages qu'offre l'innovation</b> (c'est-à-dire, des technologies émergentes qui soutiennent la personnalisation et une prestation de services proactive) de manière à montrer un engagement véritable à <b>respecter la vie privée des citoyens</b>?</li> <li>• Les structures juridiques et de gouvernance nécessaires pour répondre de manière significative aux préoccupations du public concernant la confidentialité et la sécurité des données. Référence: <a href="https://www.priv.gc.ca/en/about-the-opc/what-we-do/consultations/consultation-ai/pos_ai_202001/">https://www.priv.gc.ca/en/about-the-opc/what-we-do/consultations/consultation-ai/pos_ai_202001/</a></li> <li>• <b>Identité numérique axée sur l'utilisateur</b> – Conçue afin de privilégier et d'exiger le choix, le contrôle et le consentement de l'utilisateur en ce qui concerne l'accès pour collecter et gérer des données. Les principes de protection de la vie privée dès la conception, dirigés par la Dre Cavoukian, ont contribué à définir des pratiques exemplaires dans le domaine du numérique, au Canada et aux quatre coins du monde. Comment pouvons-nous veiller à mettre à la disposition de tous une identité numérique sécuritaire et valorisante qui accroît la vie privée?</li> <li>• <b>Préoccupations liées à la protection des renseignements personnels en ce qui concerne la prestation de services numériques</b> – Approche et conformité aux lois et aux pratiques exemplaires liées à la protection des renseignements personnels au moment de consulter le public pendant la conception du service (p. ex., recherche sur les commentaires et mise à l'essai de facilité d'emploi) afin de veiller à ce que les services soient bâtis pour répondre aux besoins des utilisateurs. De quelle façon le gouvernement protégera-t-il la valeur des données et la vie privée des Canadiens?</li> </ul>
<p>De 15 h 45 à 16 h 15</p> <p>(30 min)</p>	<p><b><u>C) Compute Ontario</u></b></p> <p><b>Nizar Ladak, président-directeur général, Compute Ontario.</b> <b>Dr. Chris Loken, dirigeant principal de la technologie, Compute Ontario.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vue d'ensemble de l'atelier sur les fiducies de données de Compute Ontario</b> – Compute Ontario, en collaboration avec L'ICES et le District de la découverte MaRS, a conçu un module d'atelier pédagogique et interactif. Ce module porte sur les fiducies de données et leurs implications au chapitre de l'accès aux données, leur échange et leur gouvernance lorsqu'il s'agit de soutenir le concept des villes intelligentes au Canada et en Ontario.</li> <li>• <b>Présentation des apprentissages faits dans le cadre de l'atelier sur les fiducies de données liées aux villes intelligentes, de ce que sont les fiducies de données et des modèles de gouvernance qui les régissent</b> – Le terme « ville intelligente » peut être défini de nombreuses façons; on trouve cependant au cœur de toutes ces définitions la mise en œuvre d'une technologie</li> </ul>

**Joint Councils**

Public Sector Chief Information Officer Council  
Public Sector Service Delivery Council

**Conseils mixtes**

Conseil des DPI du secteur public  
Conseil de la prestation des services  
du secteur public



	<p>avancée en vue de créer des systèmes et des services pour soutenir la prospérité et la qualité de vie des personnes. Au fur et à mesure que les villes adoptent une infrastructure intelligente, elles commencent à collecter des données utiles. Ces données, lorsqu'on les utilise seules, donnent des idées utiles pour rendre des aspects précis de la vie urbaine plus efficaces et plus vivables. Si on les regroupe avec d'autres données, les données urbaines pourraient générer de nouvelles utilisations novatrices et ajouter une nouvelle valeur. <b>Cette possibilité émergente soulève des questions importantes sur la façon dont les données peuvent être détenues, échangées et gouvernées.</b></p> <p><b>Suggestion de lecture :</b> Bâtir des villes intelligentes de prochaine génération en Ontario grâce à la gouvernance des données, Partie 4: L'avenir des données de l'Ontario: <a href="https://computeontario.ca/wp-content/uploads/2019/11/Smart-Cities_The-future-of-Ontario's-data-1.pdf">https://computeontario.ca/wp-content/uploads/2019/11/Smart-Cities_The-future-of-Ontario's-data-1.pdf</a></p> <p>Aussi disponible sur: <a href="https://computeontario.ca/publications/reports/">https://computeontario.ca/publications/reports/</a></p>
<p><b>De 16 h 15 à 16 h 45</b>  (30 min)</p>	<p><b>D) Visite du District de la découverte MaRS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vue d'ensemble de la vision et du mandat de MaRS</b></li> <li>• <b>Possibilité pour les membres de visiter les lieux</b></li> </ul> <p>MaRS est le centre d'innovation urbaine le plus important en Amérique du Nord. Il rassemble la collectivité de l'innovation afin d'assurer la croissance de l'économie et d'exercer une influence. MaRS a été fondé en 2000 par un groupe de 14 dirigeants civils mus par leur passion pour l'innovation; il est construit sur le site où l'insuline a été découverte. Ils ont donné la somme de 14 millions de dollars et obtenu un soutien supplémentaire du gouvernement, de sociétés et de l'Université de Toronto afin de créer MaRS. L'établissement, qui a ouvert ses portes en 2005, accueille maintenant un ensemble organisé d'entreprises en démarrage, de sociétés mondiales et de laboratoires de recherche de premier plan. Afin de répondre à la demande de l'écosystème technologique en pleine effervescence de Toronto, MaRS s'est agrandi et a ouvert sa tour Ouest en 2016; il offrira également de nouveaux locaux à l'intention d'entreprises en démarrage et en développement dans le secteur riverain de la ville dès 2021.</p> <p>Grâce aux travaux menés par les innovateurs membres de la collectivité de MaRS, l'innovation retrouve son sens : elle contribue à rationaliser le système de soins de santé, à réduire les effets des changements climatiques, à révéler de nouveaux traitements pour les maladies, à imaginer les emplois de l'avenir, à améliorer la mobilité dans les villes peuplées et à fournir de la nourriture et de l'eau potable à une population croissante.</p>
<b>16 h 45</b>	<i>Les délégués prennent l'autobus.</i>
<b>16 h 50</b>	<i>Départ de MaRS</i>

**Toronto**

**2020** February  
Février

**Joint Councils**

Public Sector Chief Information Officer Council  
Public Sector Service Delivery Council

**Conseils mixtes**

Conseil des DPI du secteur public  
Conseil de la prestation des services  
du secteur public

**Citizen  
FIRST** | **CITOYENS  
en tête**



<b>17 h 15 (environ)</b>	<i>Arrivée à l'hôtel Radisson Admiral</i>
<b>RÉCEPTION D'ACCUEIL</b> <b>De 18 h 30 à 20 h 30</b> <b>Hôtel Radisson Admiral – Toronto Harbourfront</b> <i>(sur place)</i> <b>Code vestimentaire : Complet-veston</b>	
<b>18 h 30</b>	Réception dans la salle View de l'hôtel <i>(5ème étage)</i> .
<b>De 18 h 30 à 20 h 30</b>	<b>Réception</b>
<b>19 h</b>	<b>Mot de bienvenue</b>  Richard Steele, Sous-ministre délégué, ServiceOntario
<b>20 h 30</b>	Fin de la réception